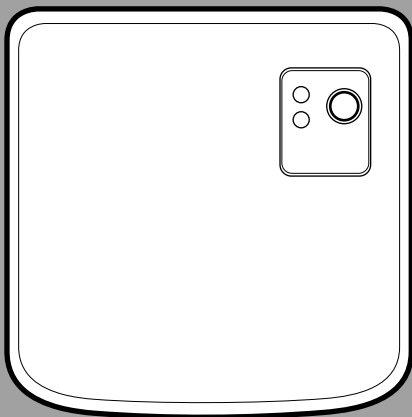


EASY CONTROL

PRIJIMAC PRO BEZDRÁTOVÝ TERMOSTAT

IT ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ED USO
GB ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'EMPLOI
ES INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y EL USO
PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO
TR INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI UTILIZARE
PL KURULUM VE ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI
CZ INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI
HU FELSZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RUS РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
RO INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI UTILIZARE
GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ
HR UPUTE ZA POSTAVLJANJE I UPORABU
SRB UPUTSTVA ZA INSTALACIJU I KORIŠĆENJE
BE INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK
DE INSTALLATIONS UND GEBRAUCHSANWEISUNG*

*Deutsche Anleitung auf Anfrage erhältlich



3318591
3318602

Přijímač připojený ke kotli přijímá signál pocházející z bezdrátového chronotermostatu (vysílače) a převádí jej na ovládací příkazy pro kotel.

Přenos dat probíhá rádiovými vlnami, a proto ze strany vysílače (chronotermostatu) není potřebná žádná kabeláž.

Tento návod k použití tvoří nedílnou a nezbytnou součást výrobku.

Pozorně si přečtete pokyny a upozornění uvedené v tomto návodu, protože poskytují důležité pokyny ohledně použití a údržby.

Instalace, údržba a jakýkoli zásah musí provádět kvalifikovaný personál splňující určené požadavky v souladu s platnými normami a pokyny poskytnutými výrobcem. V případě poruchy a/nebo nesprávné činnosti vypněte zařízení a nepokoušejte se o jeho opravu, ale obraťte se na kvalifikovaný personál.

Případné opravy mohou být provedeny pouze kvalifikovanými technikami, kteří přitom musí použít výhradně originální náhradní díly. Nedodržení výše uvedených pokynů může negativně ovlivnit bezpečnost zařízení a způsobit propadnutí jakékoli odpovědnosti ze strany výrobce.

UPOZORNĚNÍ!

Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, s výjimkou případu, kdy mohou během tohoto použití využít dozoru osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo její pokyny.

Děti se musí kontrolovat, aby se zajistilo, že nebudou používat zařízení ke svým hrám.

TECHNICKÉ ÚDAJE	
Elektrické napájení	sít 230 V / 50 Hz
Třída ochrany	IP30 (přijímač a vysílač)
Frekvenční pole RF	868 ... 868,6 MHz
Imunita vůči přerušování	Přijímač třídy 2 (ETSI EN300220-1 verze 1.3.1)
Max. průřez vodičů	2,5 mm ²

VYSVĚTLIVKY K SYMBOLŮM:

△ Nedodržení upozornění má za následek riziko ublížení na zdraví osob, za určitých okolností také smrtelné

△ Nedodržení upozornění má za následek riziko způsobení škod na majetku, rostlinách nebo ublížení zvířatům, za určitých okolností také vážné

Neprovádějte operace vyžadující demontáž zařízení z polohy, do které bylo nainstalováno.

△ Poškození zařízení.

Při čištění zařízení nelezte na židle, podnožky, žebříky ani na nestabilní podložky.

△△ Osobní ublížení na zdraví následkem pádu z výšky nebo pádu zapříčiněného žebříkem (u dvojitých žebříků).

K čištění zařízení nepoužívejte insekticidy, rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky.

△ Poškození součástí z plastů nebo nátěrů.

Nepoužívejte zařízení k odlišným účelům než k běžnému použití v domácnosti.

△ Poškození zařízení následkem přetížení v rámci činnosti.

Poškození předmětů následkem nevhodného zacházení.

Nenechávejte používat zařízení děti nebo nepoučené osoby.

△ Poškození zařízení následkem nesprávného použití.

**TENTO VÝROBEK JE
VE SHODĚ SE SMĚRNICÍ EU
2002/96/ES
2006/66/ES**



Symbol přeškrtnutého koše uvedený na zařízení označuje, že s výrobkem musí být po skončení jeho životnosti zacházeno odděleně od běžného domácího odpadu, musí být odevzdán do střediska separovaného sběru pro elektrická a elektronická zařízení nebo musí být odevzdán zpět prodejci v okamžiku zakoupení nového ekvivalentního zařízení. Uživatel je odpovědný za to, že zařízení bude po skončení své životnosti doručeno do vhodných sběrných struktur.

Vhodný separovaný sběr za účelem dalšího odeslání vyřazeného zařízení do recyklace, zpracování a likvidace kompatibilní se životním prostředím přispívá k zabránění možných negativních dopadů na životní prostředí a na zdraví a podporuje recyklaci materiálů, ze kterých je výrobek složen.

Také v případě výměny napájecích baterií je třeba provést likvidaci baterií do příslušných nádob pro separovaný sběr.

Podrobnější informace o dostupných sběrných systémech můžete získat tak, že se obrátíte na místní službu likvidace odpadu nebo na obchod, ve kterém byl proveden nákup.

UMÍSTĚNÍ

Nainstalujte přijímač mimo kotel a v dostatečné vzdálenosti od elektromagnetických polí (např: televizoru, počítače, chladničky, mikrovlnné trouby), která by mohla negativně ovlivnit jeho činnost.

Při umísťování zařízení v blízkosti výtahů, schodů a kovových součástí dávejte pozor na to, že často mohou působit jako izolační materiály pro přijímání signálu.

Uvnitř rezidenční budovy musí obě zařízení spolehlivě komunikovat v dosahu 30 m.

Síla signálu přijímače závisí na počtu stěn a stropů, které jej dělí od chronotermostatu.

Po zvolení polohy přijímače zkontrolujte, zda je komunikace s chronotermostatem na dobré úrovni.

POZNÁMKA: Připojení mezi přijímačem a chronotermostatem (prodány ve stejném balení - obr. A) je předkonfigurováno ve výrobním závodě, a proto musí být nainstalováno na stejné místo. To zjednodušuje a urychluje celý proces instalace.

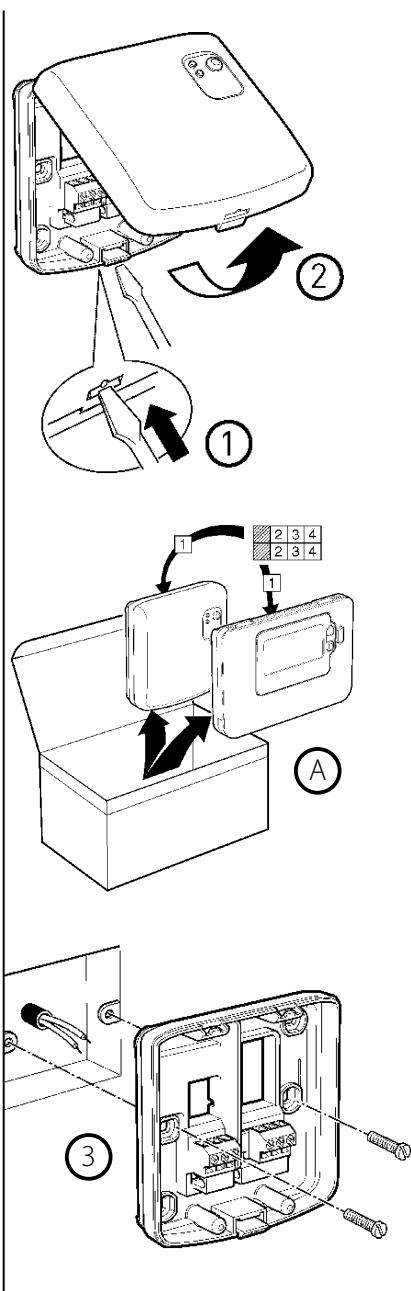
V případě výměny výrobků nebo záměny s jinými obaly proveďte postup identifikace uvedený v odstavci „Postup identifikace“.

MONTÁŽ A ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

- Oddělte upevňovací spodní část zasunutím šroubováku do štěrbin, která se nachází ve spodní části (obr. 1).

Otočte víko směrem nahoru (obr. 2)

- Upevněte spodní část přijímače na zvolené místo na stěnu s použitím kotev a šroubů, které jsou součástí sady (obr. 3).



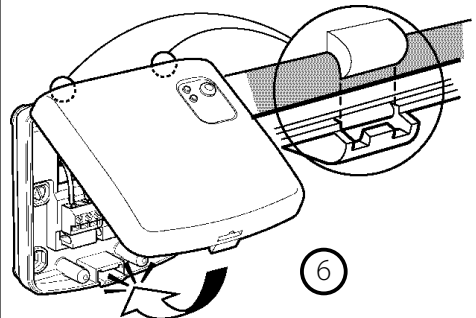
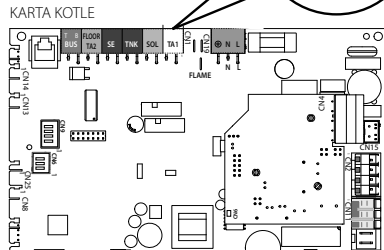
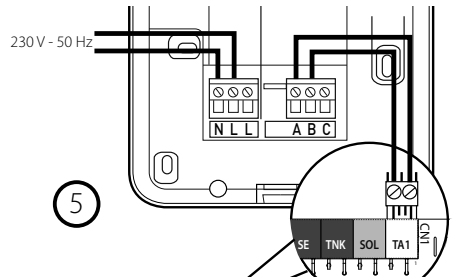
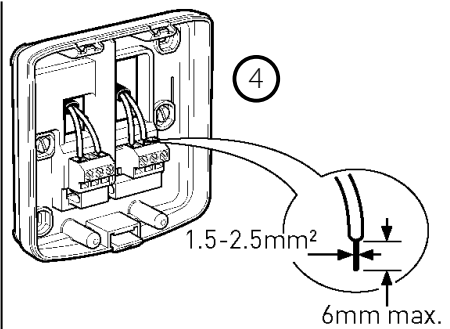
⚠ UPOZORNĚNÍ!

Instalace musí být provedena kvalifikovaným technickým personálem.
Před připojením odpojte elektrické napájení kotle.



VÝSTRAHA!
ZAŘÍZENÍ JE CITLIVÉ NA
ELEKTROSTATICKOU ENERGIÍ,
A PROTO S NÍM ZACHÁZEJTE OPATRNĚ.






- Proveďte elektrické odpojení kotle
- Vložte vodiče do příslušné štěrby (obr. 4) a připojte je ke svorce A a B
- Připojte svorku přijímače ke svorce TA1 na kartě kotle (obr. 5)
- Připojte napájecí vodiče
- Zapněte napájení kotle
- Umístěte přijímač na spodní část zasunutím dvou okrajů horní části do jejich uložení a otočte přijímač na spodní části zatlačením směrem ke stěně (obr. 6)

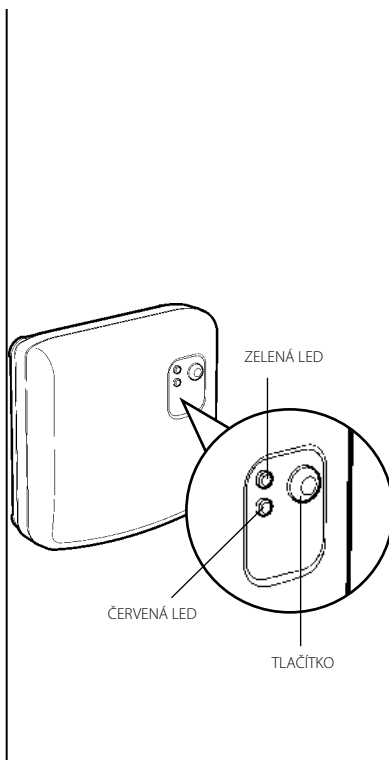


ZKOUŠKA PŘÍJMU

Za účelem kontroly správné komunikace mezi přijímačem a vysílačem připravte napájení chronotermostatu prostřednictvím baterií dodaných v rámci sady a způsobem popsáním v jeho návodu.

Udržujte chronotermostat ve vzdálenosti přibližně 2-3 metry od přijímače a proveďte níže uvedený postup:

- Stiskněte tlačítko .
- Stiskněte tlačítka „ “ spolu s tlačítkem PROGRAM „“ na dobu přibližně 3 sekund. Na displeji se zobrazí „ZKOUŠKA VYSÍLÁNÍ“ a bude odeslán zkušební signál do přijímače.
- Na přijímači začne blikat zelená LED každých 5 sekund po dobu maximálně 10 minut. (Během těchto 10 minut přijímač nevyšle žádný signál do kotle).
- Najděte vhodný prostor pro umístění chronotermostatu a zkontrolujte, že nedojde k přerušení signálu (blikající zelená LED).
- Stiskněte tlačítko  za účelem ukončení ZKUŠEBNÍHO režimu.



POZNÁMKA:









Když na přijímači bliká červená LED, vysílaný signál není vhodný.

Proveďte postup identifikace mezi přijímačem a vysílačem.

LED	PŘÍČINA
ZELENÁ blikající	identifikace přenosu mezi přijímačem a vysílačem
ZELENÁ rozsvícená	přijem signálu vysílače
ZELENÁ zhasnutá	přijímač je připraven pro běžnou činnost
ČERVENÁ blikající	přijímač se nachází v režimu opětovného připojení
ČERVENÁ rozsvícená	přerušeni komunikace mezi přijímačem a vysílačem
ČERVENÁ zhasnutá	přijímač je připraven pro běžnou činnost

KONTROLA FUNKČNOSTI SYSTÉMU

Je možné provést jednoduchou zkoušku pro ověření správnosti připojení celého systému:

- Stiskněte tlačítko .
 - Zkontrolujte, zda je zapnuto napájení kotle a zda je zhasnuta zelená LED na přijímači.
 - Stiskněte tlačítko ; na displeji se zobrazí nápis MAN.
 - Stiskněte tlačítko „  “ a nastavte požadovanou hodnotu teploty prostředí na maximum.
Po krátké době by mělo dojít k zapnutí kotle; na displeji se zobrazí symbol .
 - Stiskněte tlačítko . Po krátké době dojde k vypnutí kotle a z displeje zmizí symbol .
- (zohledněte opoždění přepnutí mezi dvěma po sobě následujícími přenosy).

Nyní by měla být instalace úspěšně ukončena.

ZTRÁTA KOMUNIKACE

Když dojde ke ztrátě komunikace mezi přijímačem a vysílačem na dobu přibližně jedné hodiny, rozsvítí se červená LED na přijímači. Po obnovení komunikace se přijímač automaticky vrátí do běžného režimu a červená LED zhasne. Dočasná manuální změna

Během ztráty komunikace je možné přednostně nastavit provozní režim na přijímači.

Stisknutím tlačítka na přijímači dojde ke změně aktuální polohy relé.






Jakmile vysílač vyšle nový signál do přijímače, tento začne pracovat v automatickém režimu.

Automatická kontrola má přednost před manuální změnou.

POSTUP PŘI IDENTIFIKACI

Během postupu je důležité zachovat vzdálenost přibližně 1 metru mezi přijímačem a chro-
notermostatem.

Za účelem provedení postupu identifikace postupujte následovně:

1. Stiskněte tlačítko na přijímači na dobu 15 sekund; červená LED bude blikat: 0,1 s rozsvícena / 0,9 s zhasnuta.
POZNÁMKA: Po uplynutí 5 sekund začne červená LED blikat (0,5 s rozsvícena / 0,5 s zhasnuta); nadále držte tlačítko stisknuté.
2. Uvolněte tlačítko.
3. Stiskněte tlačítko přijímače na dobu 5 sekund za účelem vstupu do režimu připojení.
Červená LED začne blikat (0,5 s rozsvícena / 0,5 s zhasnuta) za účelem potvrzení vstupu do režimu připojení.
4. Stiskněte tlačítko , stiskněte tlačítka    spolu s tlačítkem PROGRAM ; na displeji se zobrazí InSt a SIGNÁL RELÉ.
5. Stiskněte tlačítko OK za účelem odeslání signálu připojení přijímače.
Dojde ke zhasnutí červené LED.
Když červená LED i nadále bliká, znovu stiskněte tlačítko, dokud připojení nebude provedeno úspěšně.